

Дадажанова Азиза Каримуллаевна
преподаватель кафедры английской филологии
Национальный университет Узбекистана имени Мирзо Улугбека
Dadajanova Aziza
Teacher of the Foreign Philology Faculty
National University of Uzbekistan named after Mirzo Ulugbek

МЕСТО ДИАЛОГИЧЕСКОЙ РЕЧИ В ОБУЧЕНИИ ИНОЯЗЫЧНОМУ ВЫСКАЗЫВАНИЮ

PLACE OF DIALOGICAL SPEECH IN THE TEACHING OF AN UTTERANCE SPEAKING ANOTHER LANGUAGE

Аннотация. В данной статье речь идёт о методе преподавание иностранного языка и их роль в обеспечение воспитание всесторонне развитой, социально активной личности, повышения качества учебно-воспитательного процесса. Речевая деятельность рассматриваются как форму социально-речевого общения как основу сотрудничества и взаимопонимания между людьми в процессе совместной деятельности.

Ключевые слова: технические средства, речевой продукт, категория, термин, конструкция, экстралингвистические факторы, объект, пространство ситуации, пространство системы.

Summary. This article presents the ways of using some ways of discovering effective teaching strategies. It is essential for a teacher to have an overall understanding about the methods of teaching foreign languages and, its role of providing all-round developed, social active students, increasing teaching and educating process. Speaking activity considers as the form of social language communication, as a basis of collaboration and mutual understanding between people in the process of concerted action.

Key words: technical facilities, speech production, category, term, construction, compound words, cognitive process, fondness, lexical, extra linguistic facts, object, spatial situation, spatial system.

В условиях научно-технической революции, огромного потока информации предъявляются более высокие требования к тем, кто учится, и к тем, кто учит. Тот, кто учится, должен получать всестороннее развитие приобрести необходимую культуру, готовность включиться в активную профессиональную деятельность на общее благо. «Тот, кто учит, должен обеспечить воспитание всесторонне развитой, социально активной личности, а это возможно при условии повышения качества учебно-воспитательного процесса, в нашем случае иностранному языку» [2, с. 120].

К резервам совершенствования учебно-воспитательного процесса следует отнести знание и ясное понимание каждым учителем сущности специфики своего предмета (английский язык), того потенциала, который заложен дисциплине для решения стратегической задачи учебного заведения.

Какую лепку может внести иностранный язык в её решение? Первое что можно сделать, обучая иностранному языку, формировать у учащихся умение общаться, иными словами формировать коммуникативные умения столь необходимые для

человека как члена общества члена коллектива. Оно предполагает умение слушать собеседника вступать в общение поддерживать его и т.д.

Во-вторых, изучение иностранного языка вносит определенный вклад в формирование у учащихся обще учебных навыков и умений в частности, таких как умение, работать с книгой справочной литературной и др.

И третье: активное использование технических средств обучения будет способствовать приобщению учащихся к работе с техникой.

Реализация основных направлений реформы общеобразовательной и профессиональной школы нашла отражение в усовершенствованной программе по иностранным языкам. В нее были внесены изменения и уточнения. Во-первых, в программе указывается на то, что преподавание иностранных языков должно обеспечивать «единство обучения и воспитания учащихся прочное овладение ими основами иностранного языка умением применить его на практике. Тем самым было еще раз подчеркнута практическая (коммуникативная) направленность учебного процесса по иностранному языку.

Принцип коммуникативности обеспечивает развитие практических навыков владения иностранным языком и повышение интереса учащихся к предмету. Таким образом, принцип коммуникативности лег в основу обучения устной речи и определении содержания приемов который развивает навыков устной речи.

Прежде всего, следует отметить, что в методической литературе различают письменную и устную форму речи, что имеет немаловажное значение, если учитывать что до сих пор в большинстве случаев устной иноязычной речи обучают на материале речи письменной.

Устное высказывание в отличие от письменной речи в первую очередь отличается непосредственным характером общения, наличием живого контакта между коммуникантами.

Под термином «диалогическая речь» обычно подразумевают диалогическую форму общения, т.е. участие в коммуникативном акте не менее двух человек независимо от того какой длины будут отдельные их высказывания. Здесь как бы затушевывается тот Факт, что речь одного участника беседы можно длиться довольно долго, речь другого ограничиться одной репликой, а третьего достоять из отдельных реплик так и монологических вставок.

«Монологическая речь — это высказывание, одного человека в монологической ситуации общения. Когда, кроме данного лица в создании речевого продукта данной коммуникативной ситуации никто не участвует (например, объявление в аэропорту)» [1, с. 32].

Мы в основном считаем, что диалог включает в себя монологическое высказывание, что особенно важно учитывать при определении методических приемов и организации учебного материала.

Приведем некоторые определение диалогической речи. «Диалогической речь — это есть коммуникативный акт, совершаемый как минимум двумя собеседниками».

Диалогическая речь — взаимная коммуникация двух лиц играющих в данной ситуации весьма определенную роль.

В некоторых методических пособиях посвященных обучению устной иноязычной речи особа подчеркивают в качестве её ведущих характеристик такие черты как мотивированность, направленность, эмоциональность и ситуативность. Следует отметить, что все эти черты как и будут задействованы во время проведения ролевых игр, которые в свою очередь послужат развитию правильной и эмоциональной речи. В методической литературе определены три разных подхода к определению роли и места диалога в обучении иностранному языку. Диалог рассматривается:

а) как средство усвоение иностранного языка;

б) как форма организации всего учебного процесса по языку;

в) как один из видов речевой деятельности, которым надо овладеть в процессе обучения.

Современная теория речевой деятельности рассматривают диалог как форму социально-речевого общения как основу сотрудничества и взаимопонимания между людьми в процессе совместной деятельности. Как уже отмечалось выше, диалогическая речь формируется под влиянием мотивов деятельности и обстановочной эффективности. Она имеет определенную цель и задачу. «Единицей диалогической речи является речевой акт или речевое действие. Диалог в рамках одного речевого акта имеет место сочетание рецензии и репродукции; речевое целое конструируется двумя (или несколькими) собеседниками; каждый из участников поочередно выступает в качестве слушающего и говорящего» [2, с. 47].

Совокупность этих обстоятельств производит влияние как на процесс протекания речевой деятельности в диалоге, так и на ее продукт. Выделяют так же следующие экстралингвистические черты диалога, являющиеся следствием участия в нем нескольких партнеров; соединение информации; различия в оценке информации; активное участие мимики жестов действий партнеров влияние предметного окружения собеседников. Помимо всякого рода экстралингвистических факторов следует выделить и целый ряд лингвистических особенностей, которые необходимо учитывать при обучении диалогу. Рассмотрим некоторые из них.

I. Эллиптические конструкции:

- 1) Обычным является неупотребление подлежащего в формулах, начинающихся с glad, happy, delighted, sorry в качестве предикативов. Sorry to tell you she is not in. Типичны бесподлежащие предложения, начинающиеся с модального или вспомогательного глагола в отрицательной форме, she can't see you this week;
- 2) Отсутствие части сказуемого наиболее характерно для вопросительного предложения. Обычно отсутствует одновременно и подлежащее. Know what they call me around here? Особо надо подчеркнуть типичность отсутствия вспомогательного глагола to be, образующего Present Continuous. Hello, John, coming to shake hands with me, I guess? Типичным является неупотребление there is, it is? Anybody to lunch (Is there...?) No, better as it is now (It is...);
- 3) Отсутствие обоих главных членов, So early? About his arrival? Полный эллипс типичен для кратких ответов на вопрос собеседника- Are you nervous?- Frightfully.

II. Необычный порядок следования членов предложения:

- 1) Инверсия: oh! Mad am I? Clumsy as hell, I am. (эмфатический вопрос).

Обособление: Тенденция к конструкциям, представляющим крайнюю степень обособления. Dear old man. I didn't know he could read.

III. Безглагольные и антиципирующие конструкции:

- 1) Психологическая тенденция — называть в первую очередь то что в данный момент больше всего занимает говорящего. *Quite a good idea — going there at once;*
- 2) Антиципирующие: *It's just like you, no idea of the value of money.*

IV. Предложения, образованные смещенными репликами. Для разговорной речи характерны примеры восполнения реплики предшествующего собеседника: *I saw you in that shop — With my young stepmother / We'll have a feast. — With baked potatoes.* Так е внимания заслуживает модель из *not* и личного местоимения *Every child knows it. — Not me!*

V. Типы предложений и виды их использования. Для разговорной речи характерно использование в качестве вопросительных предложение и случаев максимального эллипса. *Don't you think you should? — who?, me?* Риторический вопрос широко распространен в повседневной речи форма переосмысления значение вопросительности *Who you were to keep it up?* Понимается как *Nobody said you were to keep it up.* Стереотипная формула — вопросительное слово + *should. Why should I look happy?* Отрицательное предложение и выражения отрицания:

- 1) Побудительное с междометным значением + придаточные условное *Well, dash me if I do!* Это чрезвычайно эффективный способ отрицания;
- 2) *As if I ever stop thinking about her!* Одним из часто употребляемых заменителей отрицательной конструкции является повторение предшествующей реплики или части её — *You are not surprised? — Surprised At my age!* Признаками неодобрения является и двукратное повторение слова. *«I've explained why I did that. — Explained! Explained!»* [5, с. 189]. Побудительное предложение и способы выражения побуждения: *Come on, Newy!; This way please!* К числу формальных особенностей употребляемых в живой речи побудительных предложений относится потребление «you». *You be careful! Don't you insult him?* [4, с. 65]. Побу-

ждение выражается в форме вежливого вопроса *Will you ask him yourself?*

VI. Типы синтаксических связей. Нужно отметить тенденцию разговорной речи к дроблению высказывания. Подчинение ограничено. Наиболее охотно пользуются бессоюзными определительными и дополнительными придаточными. Сочинение — преобладающий способ оформления сложных предложений причина широкий диапазон оттенков грамматических значений свойственный сочинительным союзам главным образом «and». *You never can tell what comes next and it's the best to be on the safe side.*

Вводное оформление частей высказывания:

- а) элементы с модальным значением;
- б) элементы с оценочным значением;
- в) элементы случайного характера.

Наиболее употребительны следующие модальные слова *really, indeed* (очевидность) *perhaps, maybe* (вероятность) *sure you may be*, главным образом — американской разновидности английского. Менее употребительны «*actually*». Эквиваленты модальным словам очевидности: *of course, to be sure, really and truly, as a matter of fact, no doubt;* стереотипные предложения *I am sure, I assure, I know, You bet.* Эквиваленты модальных слов вероятности (вводные предложения) *I think — I suppose, I guess, I believe, I hope.* Вводные слова словосочетания с оценочным значением: *Then you are unfortunately quite right. Nothing I'm afraid, will ever make me forget it.*

Учащиеся должны усвоить парные формулы, которые дают оптимальное сочетание языкового правила и речевой деятельности. Как один из видов тренировочных упражнений предлагается воспроизведение небольших диалогов.

«Диалоги-образы не являются текстом, что бы читать. Говорящие должны проговорить каждую реплику-побуждение и каждый ответ кому то другому» [3, с. 25]. По нашему мнению надо изменить тему разговора, и это поможет, поддержат интерес. И так можно сказать, что рассмотренные факторы особенно важно учитывать при разработке методических приемов способствующих формированию умений и навыков диалогического высказывания.

Литература

1. Жерар Д. Н. Методика преподавания иностранных языков. — М., 1976. — С. 266.
2. Пассов Е. И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению. — М. — 1986. — 258 с.
3. Рахимов С. Речевая коммуникация и проблема дейксиса в разно системных языках. — Ташкент, Фан, 1989. — 119 с.
4. Ur Penny «Teaching English as a Second or Foreign Language», Cambridge; Cambridge University Press, 1984. — pp. 55–65.
5. Yagang. F. «Listening: Problems and Solutions», In Kral (ed). 1993, January. — pp. 189–196.